

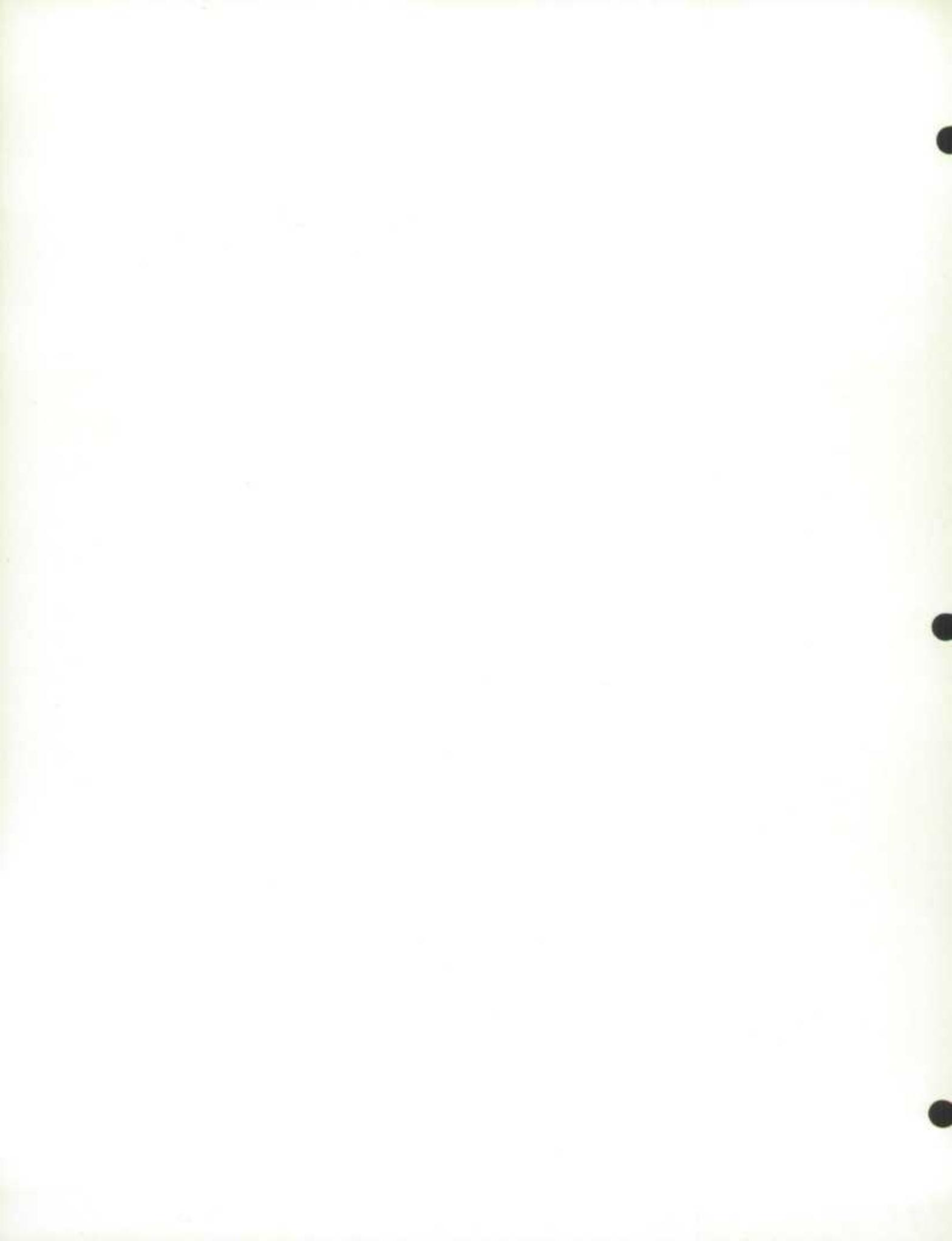
# The dairy review

# La revue laitière

MAY 1974

MAI 1974





STATISTICS CANADA — STATISTIQUE CANADA  
Agriculture Division — Division de l'agriculture  
Livestock and Animal Products Section — Section du bétail et des produits d'origine animale

## THE DAIRY REVIEW

---

## LA REVUE LAITIÈRE

MAY - 1974 - MAI

*Published by Authority of*  
The Minister of Industry, Trade and Commerce

---

*Publication autorisée par*  
le ministre de l'Industrie et du Commerce

July - 1974 - Juillet  
5-3103-504

Price—Prix: 40 cents  
\$4.00 a year—par année

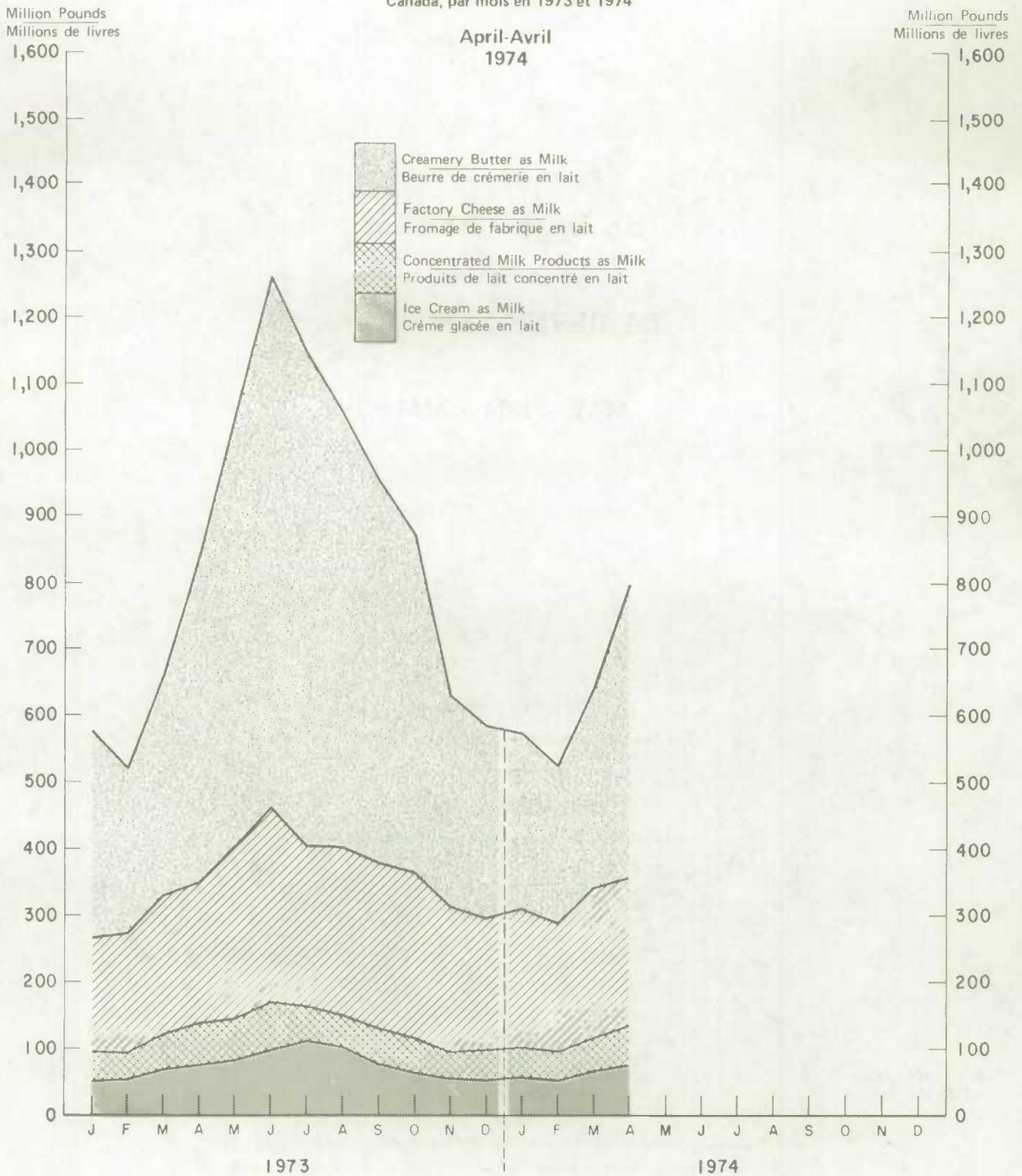
Vol. 35—No. 5

Statistics Canada should be credited when republishing all or any part of this document  
Reproduction autorisée sous réserve d'indication de la source: Statistique Canada

Information Canada  
Ottawa

# The Dairy Review – La revue laitière

Whole Milk Equivalent of Dairy Factory Products,  
Canada, by Months 1973 and 1974  
Équivalent en lait entier des produits des fabriques laitières,  
Canada, par mois en 1973 et 1974



MAY - 1974 - MAI

The preliminary estimate of milk produced in May is 1,554,000,000 pounds, which is 5.4% below production in the corresponding month last year. This would make the total estimate of production during the first five months of the year 6,351,000,000 pounds or 2.0% below production in the January-May period a year ago.

Slightly over 62% of the milk produced in May, or 965,000,000 pounds, was used for dairy factory products. This is 8.4% below factory utilization in May 1973. Creamery butter production during the month accounted for 564,000,000 pounds of milk, 13.3% less than in May a year ago, while milk used in the manufacture of ice cream mix declined 4.7%. Approximately 0.4 and 2.3% more milk was used for factory cheese and concentrated whole milk products, respectively, than in May 1973. During the January-May period, 4.0% less milk was utilized for dairy factory products than in the corresponding period a year ago.

Selon les estimations préliminaires, la production de lait en mai a atteint 1,554,000,000 livres, soit 5.4 % de moins qu'en mai 1973. Ce chiffre, ajouté à ceux des quatre premiers mois de 1974, donne comme estimation totale de la production, 6,351,000,000 livres, soit 2.0 % de moins que pour la période janvier-mai 1973.

Un peu plus de 62 % du lait produit en mai 1974 (965,000,000 livres) a été transformé en produits laitiers de fabrique; ce chiffre est de 8.4 % inférieur à celui de mai 1973. La production de beurre de fabrique a nécessité quelque 564,000,000 livres de lait, soit 13.3 % de moins qu'en mai 1973; la quantité de lait utilisée dans la fabrication du fromage de fabrique et des produits de lait entier concentré a augmenté de 0.4 et 2.3 % respectivement. On a utilisé cependant environ 4.7 % de moins de lait dans la fabrication de crème glacée qu'au mois de mai 1973. Au cours de la période janvier-mai, on a enregistré une baisse de 4.0 % de la quantité de lait utilisée par les fabriques laitières par rapport à la période correspondante de 1973.

TABLE 1. Preliminary Estimates of Milk Equivalent of Dairy Factory Products, May and January-May 1973 and 1974

TABEAU 1. Estimations provisoires de l'équivalent de lait entier des produits des fabriques laitières, mai et janvier-mai 1973 et 1974

Product - Produit	May - Mai			January-May - Janvier-mai		
	1973	1974	Percentage change - Pourcentage comparatif	1973	1974	Percentage change - Pourcentage comparatif
	lb. - '000 - liv.		%	lb. - '000 - liv.		%
Creamery butter - Beurre de crèmerie ....	650,356	563,846	- 13.3	2,024,826	1,805,824	- 10.8
Factory cheese - Fromage de fabrique ....	255,458	256,528	+ 0.4	1,027,960	1,103,916	+ 7.4
Concentrated whole milk products - Pro- duits de lait entier concentré .....	63,171	64,621	+ 2.3	263,937	258,114	- 2.2
Ice cream mix - Mélange pour crème glacée	84,467	80,483	- 4.7	337,250	338,868	+ 0.5
<b>Total .....</b>	<b>1,053,452</b>	<b>965,478</b>	<b>- 8.4</b>	<b>3,653,973</b>	<b>3,506,722</b>	<b>- 4.0</b>

Fluid sales of milk and cream during May, for purposes of the advance preliminary estimate, are calculated at 467,000,000 pounds, an increase of 2.2% from the sales in May 1973. This assumes the same relationship to year-earlier estimates as for the February-April period.

According to indications from the monthly survey of farms keeping milk cows, milk and cream consumed in farm homes was 13.0% below that used in May 1973, while milk used for livestock feeding decreased 2.4% from that of a year ago. Reports from farm dairy correspondents participating in the survey indicate 1.6% more cows kept on farms at May 15 and 0.2% more cows being milked than at the same date last year. Milk production per cow, for cows milked on farms in the sample, decreased 1.5% from the level at May 15, 1973.

Si l'on suppose que la tendance observée de février à avril 1974 se maintient et que l'on s'appuie sur les chiffres correspondants de l'année dernière, on peut estimer provisoirement les ventes de lait de consommation et de crème au cours du mois de mai à 467,000,000 livres, ce qui représente une augmentation de 2.2 % par rapport à mai 1973.

D'après les résultats de l'enquête mensuelle sur les fermes laitières, l'autoconsommation de lait et de crème a diminué de 13.0 % par rapport à mai 1973 tandis que la quantité de lait utilisée pour l'alimentation du bétail était cependant de 2.4 % moins élevée que l'année précédente. Les rapports de nos correspondants agricoles révèlent que, entre le 15 mai 1973 et le 15 mai 1974, le nombre de vaches laitières gardées sur les fermes avait augmenté de 1.6 % et le nombre de vaches traitées avait aussi augmenté de 0.2 %. La production de lait par vache, pour les vaches traitées dans les fermes de l'échantillon, a diminué de 1.5 % par rapport au 15 mai 1973.

APRIL - 1974 - AVRIL

Farm milk production - The estimated quantity of milk produced on farms in April amounted to 1,389 million pounds, a decrease of 32 million pounds or 2.3% below that of April 1973. Of this amount, 799 million pounds or 58% was utilized in factory production, and approximately 461 million pounds or 33% was used for fluid sales. During the January-April period, the estimated production was 4,797 million pounds, a decrease of 42 million pounds from the corresponding period last year. The quantity of milk utilized for factory production in the January-April period amounted to 2,541 million pounds while fluid sales accounted for 1,857 million pounds.

Fluid sales - Sales of fluid milk and cream, the latter expressed as milk, amounted to 461 million pounds in April, an increase of approximately 21 million pounds from April of last year. This included about 397 million pounds of fluid milk, comprising about 28% of the farm milk supply, and fluid cream sales of 64 million pounds representing about 5%. During the four month period, fluid sales totalled 1,857 million pounds, an increase of 41 million pounds or 2.3% over those of the corresponding period a year earlier.

Farm cash receipts - Cash receipts from the sale of dairy products in April amounted to \$81,290,000. This represented an increase of 21.6% or \$14,445,000 from the corresponding month last year. The weighted average value of \$6.49 per hundred pounds of milk was \$1.22 higher than in April 1973. Fluid milk at \$939 per hundred was \$1.90 higher than in April 1973. Cream for butter at 75.6 cents per pound butterfat was 3.8 cents higher than in April 1973. Milk used in the manufacture of all dairy products averaged \$5.46 per hundred, 85 cents higher than in April 1973. Cheese milk at \$553 per hundred, was 92 cents higher than the corresponding month a year earlier.

Estimates of farm cash receipts from the sale of dairy products, as set forth in this report, include the basic plant paying price less haulage and, where applicable, quality premiums, bonuses, patronage dividends and those government subsidies which have been paid indirectly through plants as part of the plant price. They do not include government payments made direct to farmers by government cheque, nor do they reflect any allowance for costs incurred by farmers in the production of dairy products.

Production laitière des fermes - La quantité estimative de lait produit dans les fermes au mois d'avril s'est chiffrée à 1,389 millions de livres, soit une diminution de 32 millions de livres (2.3 %) par rapport à avril 1973. De ce total, 799 millions de livres (58 %) ont été transformées en produits laitiers et environ 461 millions de livres (33 %) ont été vendues sous forme de lait de consommation. Au cours de la période de janvier-avril, la production estimative a été de 4,797 millions de livres, soit une diminution de 42 millions de livres par rapport à la période correspondante de 1973. La quantité de lait transformée en produits laitiers s'est chiffrée à 2,541 millions de livres pour la période janvier-avril, alors que les ventes de lait de consommation se sont élevées à 1,857 millions de livres.

Ventes de lait et de crème de consommation - Les ventes de lait et de crème de consommation, ces dernières étant exprimées en livres de lait, se sont chiffrées à 461 millions de livres en avril, soit une augmentation d'environ 21 millions de livres par rapport à avril 1973. Ces ventes se composaient d'environ 397 millions de livres de lait (soit environ 28 % de la production des fermes) et de 64 millions de livres de crème (soit environ 5 % de la production des fermes). Au cours de la période janvier-avril, les ventes de consommation totales se sont élevées à 1,857 millions de livres, soit une augmentation de 41 millions de livres (2.3 %) par rapport à la période correspondante de 1973.

Recettes monétaires agricoles - Les recettes en espèces provenant de la vente de produits laitiers pour le mois d'avril se sont chiffrées à \$81,290,000, ce qui représente une augmentation de 21.6 % (\$14,445,000) par rapport à avril 1973. La valeur moyenne pondérée de \$6.49 les cent livres de lait était supérieure de \$1.22 par rapport à avril 1973. Le prix du lait de consommation, établi à \$9.39 les cent livres, était supérieur de \$1.90 à la valeur d'avril 1973. Le prix de la crème destinée à la fabrication du beurre (75.6 cents la livre de matière grasse) a haussé de 3.8 cents par rapport à avril 1973. Le lait utilisé dans la fabrication des produits laitiers a atteint une moyenne de \$5.46 les cent livres, une augmentation de 85 cents par rapport à avril 1973. Le lait destiné à la fabrication de fromage (\$5.53 les cent livres) a augmenté de 92 cents par rapport à avril 1973.

Les recettes monétaires agricoles estimatives provenant de la vente des produits laitiers, comme elles sont données dans ce bulletin, comprennent le prix de base payé par la fabrique moins les frais de transport et, s'il y a lieu, les primes de qualité, les indemnités, les ristournes et les subventions de l'État qui ont été versées indirectement par l'entremise des fabriques et qui entrent dans le prix payé par ces dernières. Les paiements effectués directement par l'État aux agriculteurs sous forme de chèques ne sont pas compris dans ces estimations, pas plus que les indemnités versées aux agriculteurs au titre des coûts de production des produits laitiers.

Basic Rates of Subsidy Payments and Levies for Manufacturing Milk and Cream (Basis 3.5% Butterfat) Dairy Years 1971-72 to Date

Taux de base des subventions et des prélèvements relatifs à la production du lait et de la crème de transformation (3.5 % de matière grasse), années laitières 1971-72 jusqu'à maintenant

Dairy year — Année laitière	Basic subsidy rate (all provinces) — Taux de base des subventions (ensemble des provinces)		Basic levy rate — Taux de base des prélèvements			
			Market quota — Quota de mise en marché		Excess of market quota — Excédent du quota de mise en marché	
	Milk — Lait	Cream — Crème	Milk — Lait	Cream — Crème	Milk — Lait	Cream — Crème
	\$ per cwt. — par cwt.	¢ per lb. b.f. — par liv. m.g.	\$ per cwt. — par cwt.	¢ per lb. b.f. — par liv. m.g.	\$ per cwt. — par cwt.	¢ per lb. b.f. — par liv. m.g.
April 1 to March 31 — 1 <sup>er</sup> avril au 31 mars						
April 1, 1971 — May 31, 1971 — 1 <sup>er</sup> avril 1971 — 31 mai 1971 .....	1.25	35.71	.10	—	2.40	50.28
June 1, 1971 — March 31, 1972 — 1 <sup>er</sup> juin 1971 — 31 mars 1972 .....	1.25	35.71	.10	—	2.05	30.00
April 1, 1972 — March 31, 1973 — 1 <sup>er</sup> avril 1972 — 31 mars 1973 .....	1.25	35.71	.10	—	1.50	30.00
April 1, 1973 — July 31, 1973 — 1 <sup>er</sup> avril 1973 — 31 juillet 1973 .....	1.45	41.43	.10	—	1.50	30.00
August 1, 1973 — March 31, 1974 — 1 <sup>er</sup> août 1973 — 31 mars 1974 .....	2.01(1)	57.43(1)	.10	—	2.06	46.00
April 1, 1974 — 1 <sup>er</sup> avril 1974 .....	2.30(2)	65.71(2)	.15	—	1.50	30.00

(1) 56 cents on all deliveries and \$1.45 (41.43¢ on cream) paid on deliveries covered by subsidy eligibility quota. — 56 cents sur tous contingents et \$1.45 (41.43¢ crème) aux contingents admissibles aux subventions.

(2) On all deliveries covered by MSQ. — Sur toutes les livraisons couvertes par les contingents de mise en marché.

TABLE 2. Milk Production and Utilization, by Province,  
April 1973 and 1974

TABLEAU 2. Production et utilisation du lait par province,  
avril 1973 et 1974

Province and year — Province et année	Total milk production — Production totale de lait	Utilization - Utilisation				
		Factory products — Produits des fabriques	Farm butter — Beurre de ferme	Farm-home consumed — Consommé dans la ferme	Fed to livestock — Donné aux animaux	Fluid sales — Ventes à l'état liquide
		thousand pounds - milliers de livres				
P.E.I. - Î. P.-É. .... 1973	11,823	8,343	24	803	853	1,800
..... 1974	12,063	8,644	—	481	1,000	1,938
N.S. - N.-É. .... 1973	26,429	8,219	117	696	742	16,655
..... 1974	25,941	7,204	—	575	729	17,433
N.B. - N.-B. .... 1973	18,281	5,479	164	697	974	10,967
..... 1974	18,410	5,258	—	567	1,066	11,519
Qué. .... 1973	525,950	362,355	351	8,291	44,708	110,245
..... 1974	504,848	340,340	—	8,018	40,627	115,863
Ont. .... 1973	513,093	296,310	327	7,677	29,566	179,213
..... 1974	515,782	290,300	—	6,680	32,482	186,320
Man. .... 1973	71,206	40,951	257	3,558	4,298	22,142
..... 1974	69,408	39,467	—	3,118	4,366	22,457
Sask. .... 1973	57,535	27,208	1,170	7,026	6,207	15,924
..... 1974	49,317	22,253	—	5,347	5,347	16,370
Alta. - Alb. .... 1973	115,833	64,916	1,170	6,090	10,000	33,657
..... 1974	108,013	57,692	—	5,333	9,029	35,959
B.C. - C.-B. .... 1973	81,017	28,185	94	1,364	2,402	48,972
..... 1974	85,276	28,008	—	1,288	2,895	53,085
<b>Total</b> .... 1973	1,421,167	841,966	3,674	36,202	99,750	439,575
..... 1974	1,389,058	799,166	—	31,407	97,541	460,944

TABLE 3. Milk Production and Utilization: Cumulative Data, by Province, January-April 1973 and 1974

TABLEAU 3. Production et utilisation du lait: données cumulatives par province, janvier-avril 1973 et 1974

Province and year — Province et année	Total milk production — Production totale de lait	Utilization — Utilisation				
		Factory products — Produits des fabriques	Farm butter — Beurre de ferme	Farm-home consumed — Consommé dans la ferme	Fed to livestock — Donné aux animaux	Fluid sales — Ventes à l'état liquide
thousand pounds — milliers de livres						
P.E.I. — Î. P.-É. .... 1973	35,948	23,439	93	2,837	2,306	7,273
..... 1974	34,631	22,026	—	2,355	2,547	7,703
N.S. — N.-É. .... 1973	107,437	31,235	468	2,666	2,564	70,504
..... 1974	102,900	26,716	—	2,354	2,399	71,431
N.B. — N.-B. .... 1973	66,656	14,969	656	2,346	2,576	46,109
..... 1974	64,570	14,995	—	1,966	2,350	45,259
Qué. .... 1973	1,527,139	956,308	1,473	29,174	82,241	457,943
..... 1974	1,573,658	988,263	—	27,414	80,115	477,866
Ont. .... 1973	1,875,485	1,007,688	1,311	30,497	97,306	738,683
..... 1974	1,842,708	960,983	—	28,402	104,723	748,600
Man. .... 1973	259,614	138,862	1,100	12,778	17,126	89,748
..... 1974	247,426	129,792	—	11,775	18,546	87,313
Sask. .... 1973	206,952	89,417	5,031	26,009	21,143	65,352
..... 1974	185,078	79,128	—	20,350	20,161	65,439
Alta. — Alb. .... 1973	431,942	226,513	4,703	25,068	36,610	139,048
..... 1974	408,068	207,474	—	21,154	36,579	142,861
B.C. — C.-B. .... 1973	327,735	112,090	376	5,398	9,049	200,822
..... 1974	337,874	111,867	—	4,933	10,829	210,245
Total .... 1973	4,838,908	2,600,521	15,211	136,773	270,921	1,815,482
..... 1974	4,796,913	2,541,244	—	120,703	278,249	1,856,717

TABLE 4. Milk Equivalent of Factory Products and Fluid Sales, by Province,  
April 1973 and 1974

TABLEAU 4. Équivalent en lait des produits de fabrication et ventes de lait et de crème  
de consommation, par province,  
avril 1973 et 1974

Province and year — Province et année	Creamery butter — Beurre de crèmerie	Cheese(1) — Fromage(1)	Concentrated milk products and ice cream mix(2) — Produits concentrés du lait et mélange pour crème glacée(2)	Fluid milk — Lait de consommation	Fluid cream — Crème de consommation
	thousand pounds of milk — milliers de livres de lait				
P.E.I. — Î. P.-É. .... 1973	3,627	286	4,430	1,724	76
..... 1974	3,346	2,101	3,197	1,846	92
N.S. — N.-É. .... 1973	3,744	1,309	3,166	15,054	1,601
..... 1974	2,200	1,892	3,112	15,842	1,591
N.B. — N.-B. .... 1973	4,025	308	1,146	10,105	862
..... 1974	3,650	319	1,289	10,635	884
Qué. .... 1973	222,323	96,643	43,389	95,181	15,064
..... 1974	183,433	114,554	42,353	100,415	15,448
Ont. .... 1973	155,540	94,203	46,567	154,192	25,021
..... 1974	163,870	81,630	44,800	161,253	25,067
Man. .... 1973	26,138	11,223	3,590	18,335	3,807
..... 1974	22,534	12,312	4,621	18,726	3,731
Sask. .... 1973	23,751	385	3,072	13,890	2,034
..... 1974	18,931	814	2,508	14,453	1,917
Alta. — Alb. .... 1973	43,290	4,840	16,786	28,037	5,620
..... 1974	35,989	5,621	16,082	30,235	5,724
B.C. — C.-B. .... 1973	7,582	3,036	17,567	39,998	8,974
..... 1974	7,839	3,564	16,605	43,412	9,673
Total .... 1973	490,020	212,233	139,713	376,516	63,059
..... 1974	441,792	222,807	134,567	396,817	64,127

(1) Includes the milk equivalent of cheddar and other factory cheese made from whole milk and cream. — Comprend l'équivalent en lait du cheddar et d'autres fromages de fabrication à base de lait entier et de crème.

(2) Combined to avoid disclosing individual company operations. — Chiffres regroupés pour garantir le secret des renseignements individuels.

TABLE 5. Milk Utilization: In Factories, in Dairies and on Farms, as Percentage of Production, by Province, April 1974

TABLEAU 5. Utilisation de lait: laiteries, fabriques et fermes, en pourcentage de la production, par province, avril 1974

Province	Used in manufacture Utilisé dans les fabriques				Used for fluid sales Utilisé pour ventes à l'état liquide	Used on farms Utilisé sur les fermes		
	Creamery butter Beurre de crèmerie	Cheese Fromage	Conc. milk and ice cream mix Lait conc. et mélange pour crème glacée	Total		For farm butter Beurre de ferme	In farm homes Consommé dans la ferme	Pail fed to animals Donne aux animaux
P.E.I. - Î. P.-É. ....	28	17	27	72	16	-	4	8
N.S. - N.-É. ....	9	7	12	28	67	-	2	3
N.B. - N.-B. ....	20	2	7	29	62	-	3	6
Qué. ....	36	23	8	67	23	-	2	8
Ont. ....	32	16	9	57	36	-	1	6
Man. ....	32	18	7	57	32	-	5	6
Sask. ....	38	2	5	45	33	-	11	11
Alta. - Alb. ....	33	5	15	53	33	-	5	9
B.C. - C.-B. ....	9	4	20	33	62	-	2	3
Canada .....	32	16	10	58	33	-	2	7

TABLE 6. Butter Made on Farms, by Province, April 1973 and cumulative January-April 1973

TABLEAU 6. Beurre fabriqué à la ferme, par province, avril 1973 et cumulatif janvier-avril 1973

Province	April - Avril			January-April Janvier-avril		
	1973	1974	% of/de 1974	1973	1974	% of/de 1974
	'000 lb.			'000 lb.		
P.E.I. - Î. P.-É. ....	1	..	..	4	..	..
N.S. - N.-É. ....	5	..	..	20	..	..
N.B. - N.-B. ....	7	..	..	28	..	..
Qué. ....	15	..	..	63	..	..
Ont. ....	14	..	..	56	..	..
Man. ....	11	..	..	47	..	..
Sask. ....	50	..	..	215	..	..
Alta. - Alb. ....	50	..	..	201	..	..
B.C. - C.-B. ....	4	..	..	16	..	..
Total .....	157	..	..	650	..	..

.. Figures not available. - Nombres indisponibles.

TABLE 7. Production Trends as Indicated by Reports in the Farm Survey, Conducted as of the 15th of each Month

TABLEAU 7. Évolution de la production telle qu'elle se dégage de l'enquête agricole menée le 15 de chaque mois

A. Cows Milked: Percentage of Total Milk Cows, by Province  
March, April and May 1973 and 1974

A. Vaches traites: pourcentage du nombre total de vaches laitières par province, mars, avril et mai 1973 et 1974

Province	March - Mars		April - Avril		May - Mai	
	1973	1974	1973	1974	1973	1974
	percentages - pourcentages					
P.E.I. - Î. P.-É. ....	47.1	50.8	59.1	60.9	70.3	68.7
N.S. - N.-É. ....	66.6	67.3	69.7	68.2	71.8	71.0
N.B. - N.-B. ....	51.8	52.5	66.7	62.6	75.9	69.3
Qué. ....	40.4	43.4	64.8	64.4	75.1	74.3
Ont. ....	62.7	65.2	70.5	70.0	73.2	71.7
Man. ....	60.5	58.2	66.7	67.0	69.8	66.6
Sask. ....	60.9	62.5	67.5	63.9	71.6	69.9
Alta. - Alb. ....	62.4	63.0	70.3	66.1	73.6	72.9
B.C. - C.-B. ....	74.1	77.1	76.1	78.1	76.3	77.5
Canada .....	53.4	55.4	67.8	67.5	73.9	72.9

B. Milk Production Per Cow: Daily Averages for All Cows and for Cows Milked, by Province  
April 1974 and May 1973 and 1974

B. Production de lait par vache: moyennes quotidiennes pour l'ensemble des vaches et pour les vaches traites, par province  
avril 1974 et mai 1973 et 1974

Province	All cows - Ensemble des vaches			Cows milked - Vaches traites		
	April 1974 Avril	May 1974 Mai	May 1973 Mai	April 1974 Avril	May 1974 Mai	May 1973 Mai
	pounds - livres					
P.E.I. - Î. P.-É. ....	20.0	23.0	24.9	32.9	33.5	35.4
N.S. - N.-É. ....	21.2	22.4	22.8	31.1	31.6	31.8
N.B. - N.-B. ....	19.6	20.8	23.2	31.3	30.0	30.6
Qué. ....	18.3	21.8	22.2	28.4	29.3	29.5
Ont. ....	25.3	26.3	27.2	36.2	36.8	37.1
Man. ....	22.6	21.6	24.0	33.7	32.5	34.4
Sask. ....	20.9	22.7	24.5	32.8	32.5	34.9
Alta. - Alb. ....	22.6	26.4	27.1	34.2	36.2	36.8
B.C. - C.-B. ....	32.7	34.2	33.1	41.9	44.2	43.4
Canada .....	21.9	24.1	24.9	33.0	33.2	33.7

TABLE 8. Farm Cash Receipts from the Sale of Milk,  
Cream and Farm Butter, by Province  
April 1973 and 1974(1)

TABLERAU 8. Recettes monétaires agricoles provenant de la vente de lait,  
de crème et de beurre de ferme, par province,  
Avril 1973 et 1974(1)

Province and year - Province et année	Creamery butter- fat - Gras de beurre de fabrique	Cheese milk - Lait pour fromage	Milk for ice cream mix and concentration - Lait pour mélange de crème glacée et lait concentré	Fluid cream - Crème fluide	Fluid milk - Lait fluide	Farm butter - Beurre de ferme	Total
thousand dollars - milliers de dollars							
P.E.I. - Î. P.-É. .... 1973	96	12	186	5	124	--	418(2)
..... 1974	96	121	184	8	164	-	569(2)
N.S. - N.-É. .... 1973	92	53	130	131	1,234	1	1,641
..... 1974	56	91	173	162	1,610	-	2,084(2)
N.B. - N.-B. .... 1973	99	12	46	38	795	1	991
..... 1974	96	14	63	38	1,054	-	1,263(2)
Qué. .... 1973	10,234	4,465	1,952	649	6,939	1	23,885(2)
..... 1974	8,724	5,991	2,342	766	8,766	-	26,329(2)
Ont. .... 1973	6,641	4,408	2,195	1,239	11,734	1	25,978(2)
..... 1974	8,769	4,825	2,634	1,464	15,255	-	32,751(2)
Man. .... 1973	629	474	157	157	1,214	--	2,610(2)
..... 1974	589	686	276	219	1,517	-	3,265(2)
Sask. .... 1973	599	15	84	56	926	1	1,676(2)
..... 1974	520	44	135	104	1,312	-	2,107(2)
Alta. - Alb. .... 1973	1,404	233	754	240	1,870	1	4,478(2)
..... 1974	1,301	367	877	292	2,869	-	5,682(2)
B.C. - C.-B. .... 1973	274	112	668	754	3,360	--	5,168
..... 1974	406	189	901	1,050	4,715	-	7,240(2)
<b>Total</b> .... 1973	20,068	9,784	6,172	3,269	28,196	6	66,845(2)
..... 1974	20,557	12,328	7,585	4,103	37,262	-	81,290(2)

(1) See paragraph 5, page 4, re farm cash receipts. - Voir paragraphe 5, page 4, recettes agricoles monétaires. (2) Represents the market price less levies collected under provincial authority. Levies on milk in excess of quota are subject to rebate. Levies by category of milk are not available, therefore farm cash receipts are not additive. - Représente le prix de marché moins les impôts perçus par la province. Les impôts perçus en surplus sur le lait du taux font l'objet d'une remise. Les chiffres des impôts perçus par catégorie de lait sont indisponibles; de ce fait, les recettes en espèces des fermes ne s'additionnent pas.

TABLE 9. Farm Cash Receipts from the Sale of Milk,  
Cream and Farm Butter, Cumulative Data, by Province,  
January-April 1973 and 1974(1)

TABLEAU 9. Recettes monétaires agricoles provenant de la vente de lait,  
de crème et de beurre de ferme, chiffres cumulatifs par province,  
janvier-avril 1973 et 1974(1)

Province and year — Province et année	Creamery butter- fat — Gras de beurre de fabrique	Cheese milk — Lait pour fromage	Milk for ice cream mix and concentration — Lait pour mélange de crème glacée et lait concentré	Fluid cream — Crème fluide	Fluid milk — Lait fluide	Farm butter — Beurre de ferme	Total
thousand dollars — milliers de dollars							
P.E.I. — Î. P.-É. .... 1973	269	123	422	21	475	--	1,295(2)
..... 1974	246	308	390	33	632	—	1,595(2)
N.S. — N.-É. .... 1973	306	295	460	516	5,024	4	6,605
..... 1974	187	386	592	625	6,365	—	8,140(2)
N.B. — N.-B. .... 1973	236	34	172	151	3,159	4	3,756
..... 1974	231	35	247	149	3,898	—	4,557(2)
Qué. .... 1973	20,248	16,532	5,841	2,591	27,152	4	71,440(2)
..... 1974	18,828	23,229	6,973	3,181	35,001	—	86,333(2)
Ont. .... 1973	21,546	14,155	6,540	4,473	46,487	4	92,465(2)
..... 1974	25,874	16,141	8,399	5,175	58,138	—	113,061(2)
Man. .... 1973	1,959	1,732	523	606	4,930	2	9,682(2)
..... 1974	1,841	2,345	779	835	5,921	—	11,648(2)
Sask. .... 1973	1,982	48	222	225	3,957	4	6,425(2)
..... 1974	1,765	158	430	399	5,344	—	8,073(2)
Alta. — Alb. .... 1973	4,642	776	2,473	899	7,847	4	16,550(2)
..... 1974	4,528	1,341	3,207	1,095	10,765	—	20,842(2)
B.C. — C.-B. .... 1973	1,289	399	2,514	2,790	13,720	--	20,712
..... 1974	1,693	648	3,228	3,839	18,465	—	27,799(2)
<b>Total</b> .... 1973	52,477	34,094	19,167	12,272	112,751	26	228,930(2)
..... 1974	55,193	44,591	24,245	15,331	144,529	—	282,048(2)

(1) See paragraph 5, page 4, re farm cash receipts. — Voir paragraphe 5, page 4, recettes agricoles monétaires.

(2) See footnote 2, on page 11. — Voir la note 2, page 11.

TABLE 10. Average Farm Values of Cream, Milk and Farm Butter, by Province, April 1973 and 1974(1)

TABLÉAU 10. Valeurs moyennes à la ferme de la crème, du lait et du beurre de ferme, par province, avril 1973 et 1974(1)

Province and year — Province et année	Cream for butter — Crème pour la fabrication de beurre	Milk for butter — Lait pour la fabrication de beurre	Milk for cheese(2) — Lait pour la fabrication de fromage(2)	Milk for ice cream mix and concentration — Lait pour la fabrication de mélanges et à concentré	Average for manufacturing milk(3) — Moyenne du lait industriel(3)	Average for all manufacturing uses(4) — Moyenne du lait et de la crème industriels(4)
	cents per lb. b.f. — cents par liv. m.g.		per cwt. — \$ — par cwt.			
P.E.I. — Î. P.-É.(5) .. 1973	76.5	—	4.18	4.19	4.20	3.52
.. 1974	83.0	—	5.78	5.75	5.76	4.64
N.S. — N.-É.(5) ..... 1973	71.0	—	4.04	4.10	4.09	3.35
..... 1974	74.0	—	4.81	5.56	5.28	4.44
N.B. — N.-B.(5) ..... 1973	71.0	—	4.01	4.02	3.99	2.87
..... 1974	76.0	—	4.34	4.90	4.79	3.29
Qué.(5) ..... 1973	70.0	137.0	4.62	4.50	4.68	4.60
..... 1974	69.0	141.0	5.23	5.53	5.08	5.01
Ont.(5) ..... 1973	69.0	133.7*	4.68*	4.71*	4.66	4.47
..... 1974	74.5	168.7*	5.91*	5.88*	5.87	5.59
Man.(5) ..... 1973	69.5	—	4.22	4.36	4.26	3.08
..... 1974	75.5	—	5.57	5.97	5.68	3.93
Sask.(5) ..... 1973	72.9	—	3.80	2.74	2.86	2.57
..... 1974	79.4	—	5.40	5.40	5.40	3.14
Alta. — Alb.(5) ..... 1973	75.7	139.7	4.82	4.49	4.66	3.68
..... 1974	75.6	178.6	6.52	5.46	5.87	4.41
B.C. — C.-B.(5) ..... 1973	—	104.5(6)	3.70(6)	3.80(6)	3.74	3.74
..... 1974	—	150.0(6)	5.29(6)	5.43(6)	5.34	5.34
Canada(5) ..... 1973	71.8	135.2	4.61	4.42	4.61	4.28
..... 1974	75.6	154.0	5.53	5.64	5.46	5.06

\* Value of milk for creamery butter, cheese and ice cream mix based on "blend prices" calculated from O.M.M.B. data. — La valeur du lait destiné à la fabrication du beurre de crèmerie, de fromage et de mélange pour crème glacée est fondée sur les "prix mélangés" calculés à partir des données de la O.V.L.O.

See end of table for footnote(s). — Voir renvoi(s) à la fin du tableau.

TABLE 10. Average Farm Values of Cream, Milk and Farm Butter, by Province,  
April 1973 and 1974(1) - Concluded

TABLEAU 10. Valeurs moyennes à la ferme de la crème, du lait et du beurre de ferme par province,  
avril 1973 et 1974(1) - fin

Province and year — Province et année	Fluid milk — Lait nature	Fluid milk for cream — Lait nature pour la production de crème	Average fluid — Moyenne du lait nature	Farm butter — Beurre de ferme	Average of total sales — Moyenne des ventes totales
	per cwt. - \$ - par cwt.			per lb. ¢ par liv.	\$ per cwt. of milk — \$ par cwt. de lait
P.E.I. - Î. P.-É.(5) ..... 1973	7.17	7.17	7.17	68	4.17
..... 1974	8.89	8.89	8.89	—	5.41
N.S. - N.-É.(5) ..... 1973	8.20	8.20	8.20	60	6.59
..... 1974	10.16	10.16	10.16	—	8.49
N.B. - N.-B.(5) ..... 1973	7.87	4.40	7.60	67	6.01
..... 1974	9.91	4.34	9.48	—	7.54
Qué.(5) ..... 1973	7.29	4.31	6.88	71	5.13
..... 1974	8.73	4.96	8.23	—	5.83
Ont.(5) ..... 1973	7.61	4.95	7.24	66	5.51
..... 1974	9.46	5.84	8.97	—	6.91
Man.(5) ..... 1973	6.62	4.12	6.19	64	4.17
..... 1974	8.10	5.87	7.73	—	5.31
Sask.(5) ..... 1973	6.67	2.74	6.17	64	3.89
..... 1974	9.08	5.40	8.65	—	5.48
Alta. - Alb.(5) ..... 1973	6.67	4.27	6.27	65	4.57
..... 1974	9.49	5.11	8.79	—	6.09
B.C. - C.-B.(5) ..... 1973	8.40(7)	8.40(7)	8.40(7)	65	6.70
..... 1974	10.86(7)	10.86(7)	10.86(7)	—	8.95
Canada(5) ..... 1973	7.49	5.18	7.16	66	5.27
..... 1974	9.39	6.40	8.97	—	6.49

(1) See paragraph 5, page 4, re farm cash receipts. - Voir paragraphe 5, page 4, recettes en espèces des fermes. (2) Includes the milk equivalent of cheddar and other factory cheese made from whole milk and cream. - Y compris l'équivalent en lait du cheddar et d'autres fromages industriels faits à partir de lait entier et de crème. (3) Includes columns 2, 3 and 4. - Y compris les colonnes 2, 3 et 4. (4) Includes columns 1, 2, 3 and 4. - Y compris les colonnes 1, 2, 3 et 4. (5) Where applicable, 1973 and 1974 values are not adjusted for levies collected under provincial authority. - Lorsqu'il y a lieu, les valeurs de 1973 et de 1974 ne sont pas ajustées en fonction des impôts perçus par une autorité provinciale. (6) Based on Class III qualifying milk. - Valeurs fondées sur le lait de la catégorie III. (7) Based on Class I qualifying milk. - Valeurs fondées sur le lait de la catégorie I.

TABLE 11. Creamery Butter: Domestic Disappearance for April, January-April, January-December 1965 to 1974  
 TABLEAU 11. Beurre de fabrique: consommation domestique pour avril, janvier-avril, janvier-décembre 1965 à 1974

Year — Année	April — Avril		January-April — Janvier-avril		January-December — Janvier-décembre	
	Total	Per capita — Par bouche	Total	Per capita — Par bouche	Total	Per capita — Par bouche
	'000 lb. — liv.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	lb. — liv.	'000 lb. — liv.	lb. — liv.
1965 .....	29,717	1.51	113,128	5.74	356,201	18.10
1966 .....	25,027	1.25	111,528	5.57	347,819	17.35
1967 .....	24,513	1.20	106,236	5.20	336,982	16.49
1968 .....	26,964	1.30	108,830	5.24	333,110	16.04
1969 .....	26,382	1.25	106,517	5.06	322,607	15.30
1970 .....	25,158	1.18	100,741	4.72	327,873	15.32
1971 .....	24,594	1.14	106,266	4.92	328,623	15.22
1972 .....	25,829	1.18	104,178	4.77	316,759	14.50
1973 .....	24,052	1.09	93,873	4.24	293,794	13.28
1974 .....	21,133	0.95	93,886	4.21	—	—

TABLE 12. Cheese, Supply and Disposition, Canada, April and Cumulative January-April 1970 to 1974  
 TABLEAU 12. Fromage: ressources et utilisations, Canada, avril, et cumulatif janvier-avril 1970 à 1974

Year — Année	Stocks beginning — Stocks au début	Produc- tion — Produc- tion	Im- ports(1) — Importa- tions(1)	Ex- ports(1) — Exporta- tions(1)	Stocks end — Stocks (à la fin)	Domestic disappearance — Consommation domestique	
						April — Avril	January-April — Janvier-avril
						lb. — '000 — liv.	
<b>Cheddar cheese — Fromage cheddar</b>							
1970 .....	71,212	12,578	—	1,646	61,813	20,331	53,432
1971 .....	51,404	13,835	—	1,226	46,770	17,243	52,802
1972 .....	65,302	14,120	—	893	63,580	14,949	49,000
1973 .....	64,704	14,468	—	79	62,946	16,147	56,647
1974 .....	65,438	16,070	—	449	65,763	15,296	59,365
<b>Process cheese — Fromage refait</b>							
1970 .....	6,166	7,043	382	71	6,625	6,895	28,143
1971 .....	8,188	5,644	301	45	6,454	7,634	30,970
1972 .....	8,122	7,537	377	13	8,179	7,844	34,714
1973 .....	10,807	6,224	509	26	9,115	8,399	37,363
1974 .....	8,355	7,057	246	14	8,841	6,803	38,380
<b>Other cheese (hard and soft varieties)</b>							
<b>Autres variétés (à pâte ferme et à pâte molle)</b>							
1973 .....	11,545	4,856	2,560	171	12,424	6,366	29,548
1974 .....	12,616	4,212	3,857	435	10,641	9,609	31,814

(1) Data for 1974 are preliminary and subject to revision. — Les données de 1974 sont préliminaires et sujettes à révision.

TABLE 13. Principal Concentrated Milk Products, Supply and Disposition, Canada,  
April and Cumulative January-April 1970 to 1974

TABEAU 13. Principaux produits de lait concentré, ressources et utilisations, Canada,  
avril et janvier à avril 1970-1974

Year — Année	Evaporated whole milk — Lait entier évaporé						
	Stocks beginning — Stocks au début	Produc- tion — Produc- tion	Im- ports(1) — Importa- tions(1)	Ex- ports(1) — Exporta- tions(1)	Stocks end — Stocks (à la fin)	Domestic disappearance — Consommation domestique	
						April — Avril	January-April — Janvier-avril
	lb. — '000 — liv.						
1970 .....	23,480	21,670	—	820	23,437	20,893	86,694
1971 .....	8,373	25,544	—	345	15,159	18,413	89,659
1972 .....	20,090	23,231	—	512	12,742	30,067	94,062
1973 .....	15,835	23,730	—	—	13,043	26,522	90,639
1974 .....	11,694	21,322	—	38	14,248	18,730	85,744
Partly skimmed evaporated milk — Lait évaporé partiellement écrémé							
1970 .....	699	636	—	—	678	657	2,508
1971 .....	724	989	—	—	893	820	3,279
1972 .....	619	770	—	—	646	743	2,877
1973 .....	481	353	—	—	391	443	1,885
1974 .....	368	246	—	—	359	255	987
Condensed whole milk — Lait entier condensé							
1970 .....	1,829	1,548	—	—	1,850	1,527	5,673
1971 .....	741	1,384	—	—	1,034	1,091	5,719
1972 .....	847	1,354	—	—	1,302	899	5,305
1973 .....	931	1,556	—	—	1,380	1,107	5,233
1974 .....	1,485	1,944	—	—	1,706	1,723	6,794
Skim milk powder — Lait écrémé en poudre							
1970 .....	97,868	31,821	—	20,420	85,736	23,533	12,549
1971 .....	30,668	27,003	—	17,932	38,216	1,523	9,153
1972 .....	31,863	31,876	—	2,122	41,564	20,053	37,677
1973 .....	83,383	26,677	—	23,740	94,165	(2)	47,035
1974 .....	35,413	27,043	—	10,408	47,063	4,985	59,928

(1) Data for 1974 are preliminary and subject to revision. — Les données de 1974 sont préliminaires et sujettes à révision.

(2) Disappearance for the month cannot be estimated because month-end stocks and exports (with inevitable lag) exceed total supply. — On ne peut pas estimer cette donnée parce que les stocks de fin du mois et les exportations (vu le retard inévitable) sont supérieurs à l'approvisionnement total.

TABLE 14. Ice Cream: Production of Hard and Soft Types, by Province, May and Cumulative January-May 1973 and 1974

TABLEAU 14. Crème glacée: production de crèmes glacées molle et dure, par province, mai et janvier-mai 1973 et 1974

Province and year — Province et année	Hard ice cream — Crème glacée dure		Soft ice cream — Crème glacée molle		Ice cream — Total — Crème glacée	
	May — Mai	January-May — Janvier-mai	May — Mai	January-May — Janvier-mai	May — Mai	January-May — Janvier-mai
	thousand gallons — milliers de gallons					
P.E.I. — Î. P.-É. .... 1973	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
1974	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)	(1)
N.S. — N.É. .... 1973	197	844	24	69	221	913
1974	197	886	29	62	226	948
N.B. — N.-B. .... 1973	155	691	6	10	161	701
1974	142	659	6	8	148	667
Qué. .... 1973	1,236	5,492	120	261	1,356	5,753
1974	1,319	5,349	128	238	1,447	5,587
Ont. .... 1973	1,958	7,504	30	71	1,988	7,575
1974	1,743	7,764	39	88	1,782	7,852
Man. .... 1973	271	1,205	39	96	310	1,301
1974	322	1,301	38	96	360	1,397
Sask. .... 1973	199	884	50	132	249	1,016
1974	185	832	38	105	223	937
Alta. — Alb. .... 1973	540	2,240	103	314	643	2,554
1974	518	2,187	77	260	595	2,447
B.C. — C.-B. .... 1973	630	2,416	124	355	754	2,771
1974	536	2,321	120	365	656	2,686
Total .... 1973	5,186	21,276	496	1,308	5,682	22,584
1974	4,962	21,299	475	1,222	5,437	22,521

(1) Excluded to avoid disclosure of individual plant operations. — Exclue afin de ne pas divulguer les opérations de certaines compagnies en particulier.

TABLE 15. Production of Other Products in Ice Cream Industry, Canada, May and Cumulative January-May 1973 and 1974

TABLEAU 15. Production d'autres produits de l'industrie de la crème glacée par province, mai et janvier-mai 1973 et 1974

Year — Année	Milkshake mix — Mélange pour lait fouetté		Sherbet — Sorbets		Water ices — Eaux glacées		Ice milk — Lait congelé	
	May — Mai	January-May — Janvier-mai	May — Mai	January-May — Janvier-mai	May — Mai	January-May — Janvier-mai	May — Mai	January-May — Janvier-mai
	thousand gallons — milliers de gallons							
1973 .....	160.6	589.8	90.8	341.5	434.6	1,110.7	386.7	1,173.6
1974 .....	167.2	672.7	79.2	319.7	381.3	969.2	392.1	1,013.3

TABLE 16. Commercial Milk Production and Utilization  
Newfoundland and Labrador

TABLERAU 16. Production et utilisation de lait industriel  
Terre-Neuve et Labrador

	1972	1973
Milk purchased from Nfld. farmers - Lait acheté des cultivateurs de Terre-Neuve lb. - liv.	15,921,501	16,304,121
Milk purchased from other provinces - Lait acheté des autres provinces "	1,405,380	4,301,230
Cream purchased from other provinces - Crème acheté des autres provinces "	10,100	--
<u>Milk and cream sales - Ventes de lait et de crème</u>		
Whole milk - Lait entier qt. - pte.	6,864,104	7,133,947
Partly skimmed milk - Lait partiellement écrémé "	428,129	902,030
Skim milk - Lait écrémé "	129,395	252,696
Chocolate drink - Breuvage au chocolat "	621,744	630,306
Whipping cream - Crème à fouetter "	23,817	14,722
Sour cream - Crème acide "	878	--
Reconstituted milk - Lait reconstitué "	1,745,006	2,081,937

TABLE 17. Total Reported Domestic Sales of Skim Milk Powder with Related Price Data, Quebec and Ontario, May 1974(1)

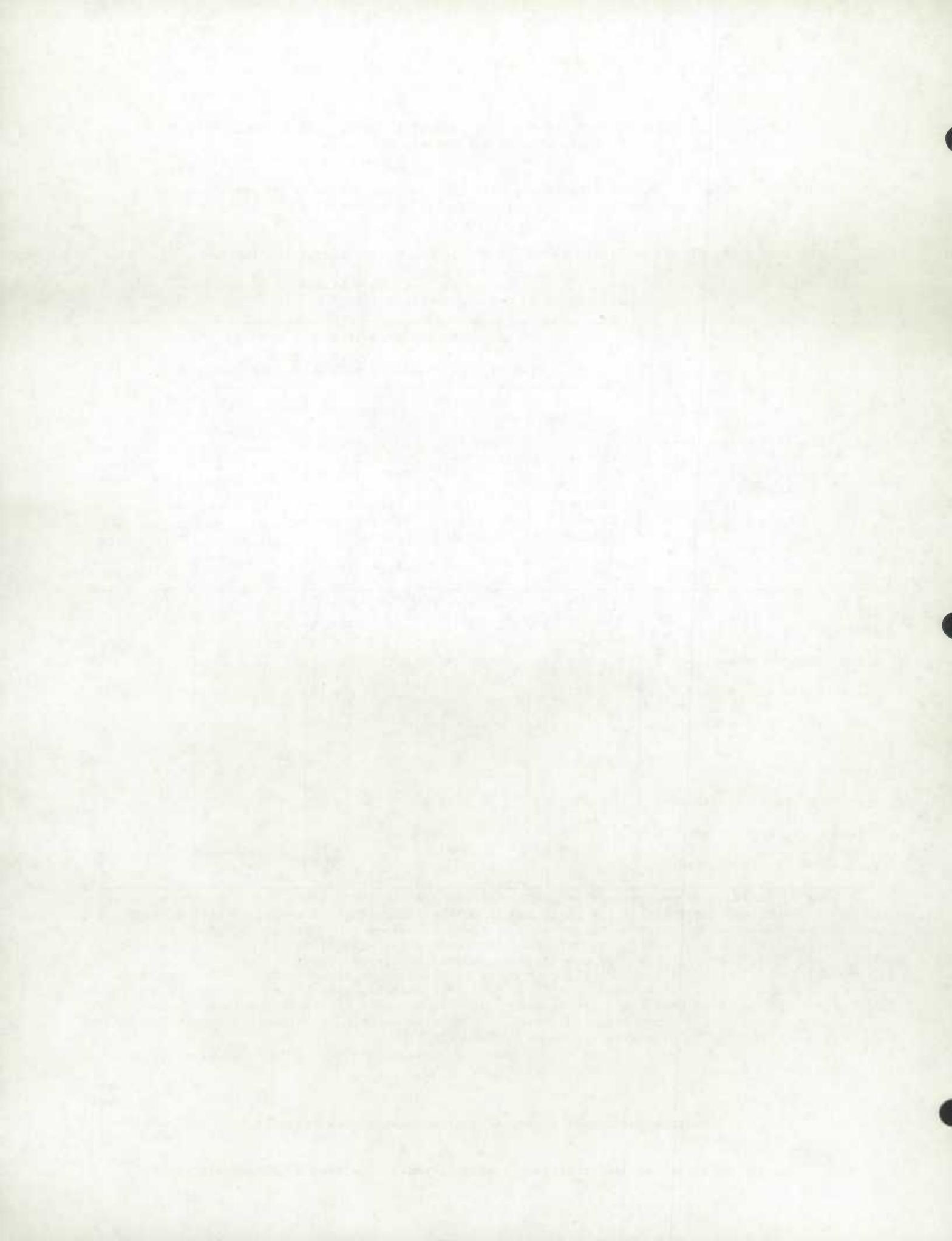
TABLEAU 17. Total des ventes domestiques déclarées de lait écrémé en poudre y compris les données sur les prix au Québec et en Ontario, mai 1974(1)

(Data on Export Sales not included due to disclosure provisions of Statistics Act)

(Les données sur les ventes à l'exportation ne sont pas publiées, en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique)

Province and classification — Province et classement	Domestic sales of skim milk powder — Ventes domestiques de lait écrémé en poudre				
	Total reported — Ventes totales déclarées	Range of reported prices(2) — Échelle des prix déclarés(2)	Weighted average selling price F.O.B. plant (net) — Prix de vente moyen pondéré F.O.B. usine (net)	Bulk of sales — Volume des ventes	
				Price range(3) — Échelle de prix(3)	Volume as a % of total reported — Volume en % des ventes totales déclarées
	'000 lb. — liv.	per lb. — ¢ — par liv.			%
<u>Québec</u>					
Spray — Procédé vaporisateur	9,179	38.3-53.8	49.15	49.6-50.0	38
Roller — Procédé cylindre ...	(4)	(4)	(4)	(4)	(4)
Feed — Pour de la provende ..	151	37.8-46.8	42.10	43.6-44.0	36
<u>Ontario</u>					
Spray — Procédé vaporisateur	3,532	44.1-57.8	50.22	51.1-51.5	29
Roller — Procédé cylindre ...	—	—	—	—	—
Feed — Pour de la provende ..	82	33.8-43.8	39.10	41.6-42.0	61

- (1) At time of publication reports had not been received from 5 of 60 plants listed as producing in Quebec and Ontario, therefore, the table should not be interpreted as covering total sales in these provinces. — Au moment de mettre sous presse, des usines productrices au Québec et en Ontario ne nous avaient pas encore fait parvenir leurs déclarations; de ce fait, le tableau ne doit pas être interprété comme représentant les ventes totales de ces provinces.
- (2) Mid-points of lowest and highest half cent range in which sales were reported. — Points moyens de la plus haute et de la plus basse échelle de demi cent dans laquelle les ventes ont été déclarées.
- (3) The price range of bulk of sales is the price interval in which the largest volume of sales occurred as compared to all other price intervals. — L'échelle de prix du volume des ventes est l'écart de prix où se situe le plus gros volume de ventes.
- (4) Excluded to avoid disclosure of individual plant operations. — Exclut afin de ne pas divulguer les opérations de certaines compagnies en particulier.





STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010757755